

# EDITO



**L'**inauguration de la ligne de bus 46S reliant la Panouse au Metro Dromel a eu lieu le 8 novembre en présence de Karim ZERIBI, Président de la RTM, Guy TEISSIER, Député Maire et Eugène CASELLI, Président de la CUM. De nombreux Panousiens mais aussi des CIQ voisins ont fêté avec nous cet heureux événement. La RTM est pour l'instant satisfaite de la fréquentation qui est proche de l'objectif qu'elle s'est fixée.

Afin d'améliorer la desserte, nous vous proposons un questionnaire de satisfaction qui sera communiqué à la RTM. Soyez nombreux à y répondre, car suivant le taux de retour, la RTM a promis d'en tenir compte. A l'occasion de son discours, Guy TEISSIER a de nouveau insisté sur la nécessité de réaliser le Boulevard Urbain Sud pour désenclaver nos quartiers.

J'ai le regret de vous annoncer que ce numéro de « L'Écho de la Panouse » risque d'être le dernier. En effet Janine GAUDY qui le faisait vivre, a décidé de démissionner du Conseil d'Administration, et notre journal ne survivra pas, personne ne voulant prendre sa suite en tant que Responsable de

la Rédaction.

Janine a participé à sa renaissance en avril 1991 et elle en est restée la cheville ouvrière jusqu'à aujourd'hui, sauf de 2003 à 2007 où elle a été remplacée par Simon MARTIN.

Entrée au Conseil d'Administration du CIQ en 1992, Janine GAUDY en a été la Présidente de 1997 à 2001.

Elle a toujours été une bénévole dévouée à son quartier. Femme de conviction, compétente, disponible, désintéressée, fidèle en amitié, elle est restée au Conseil d'Administration pour m'aider par ses conseils et son expérience dans cette tâche ingrate de défense de l'intérêt général. Notre amitié s'en est trouvée fortifiée.

Pour la remercier, le Conseil d'Administration a décidé de la nommer Présidente d'Honneur.

je vous souhaite d'excellentes fêtes et vous présente mes meilleurs vœux de santé, bonheur et prospérité pour l'année 2011 ■

**Jean-Marc Chapus**

# TOMBEAU-SERVICES

Mrs D'ANJOU Père et fils

*Vous ne pouvez pas vous déplacer ?  
Pensez à faire nettoyer et fleurir les  
tombeaux de vos proches défunts sur les  
cimetières de Marseille et sa Région.*

- Entretien régulier sur l'année
- Rénovation de tombeaux } (noircis par la pollution)
- Rénovation de chapelles }
- Petite maçonnerie - fosse à gravier
- Gravures

**Renseignement conseil  
devis gratuit  
7j/7 - jours fériés  
Facilité de paiement  
sans frais**

Tél/Fax : 04.91.36.28.96

Portable : 06.28.80.30.87

[www.tombeau-services.com](http://www.tombeau-services.com)

## GEORGES AYVAZIAN

MAÎTRE-CARROSSIER

ACCREDITÉ PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCES  
CARROSSERIE • PEINTURE • MECANIQUE



TOUTES MARQUES  
MARBRE AU LASER



CARROSSERIE

7 bis Bd LEON

☎ 04 91 74 35 03

13009 MARSEILLE

Fax : 04 91 75 75 16



Né de l'engagement de consommateurs, le réseau biocoop, aujourd'hui leader sur son marché, a su préserver ses valeurs fondatrices réunies dans une charte. Les magasins Biocoop s'engagent sur des règles collectives qui portent sur le choix des produits, sur la gestion des entreprises et sur leur dimension sociale.



alimentation biologique  
produits écologiques

**BIÖ CÖIN JÖLI**

lundi : 15h à 19h  
du mardi au samedi :  
9h15 à 19h en continu

14 bd gustave ganay  
13009 Marseille  
tel : 04 91 17 04 88  
fax : 04 91 17 04 87

## AZYGOS

> Votre site internet sur-mesure

Développement HTML, PHP, MySQL, FLASH  
Visite virtuelle 360°, Intégration vidéo,  
Solutions de vente en ligne  
Référencement dans les moteurs de recherche

15 impasse du Pélican - La Panouse - 13009 Marseille - tél : 04 91 82 15 04 - fax : 04 88 04 98 79  
site > [www.azygos.eu](http://www.azygos.eu) email > [contact@azygos.eu](mailto:contact@azygos.eu)

**Gym**  
*à domicile*

Votre coach personnel!  
**Claudine Pons**  
professeur de culture physique D.E.

**se déplace chez vous  
aux heures qui vous conviennent**

Une gym sur mesure en fonction de vos besoins,  
de vos capacités et de vos objectifs,  
quel que soit votre état de forme actuel.

Tél. : 06 77 07 61 30 ou 04 91 50 23 74  
site web : [www.profdegym.com](http://www.profdegym.com)

# LES TILLEULS

RESTAURANT - PIZZERIA  
Dégustation de coquillages  
Plateaux à emporter

RÉSERVATION au 04 91 41 25 01

110 Bd du Redon - 13009 Marseille  
Fermé le Dimanche soir et le Lundi soir

# "46 S", un bus pour désenclaver le vallon

Malgré la pluie l'inauguration du 46S tant attendu s'est déroulée dans une ambiance festive en présence de nombreux élus

**L**e 7 juin dernier, quand Maryse (71 ans) a vu arriver le bus sur les hauteurs de La Panouse (9<sup>e</sup>), elle a écarquillé les yeux et a sauté dedans. "Vous êtes ma première passagère", a souri le chauffeur. "Je ne voulais pas le rater, lui a répondu Maryse, ça fait 44 ans que je l'attendais!"

Lundi soir, alors qu'il inaugurerait cette ligne, la "46 S" qui conduit jusqu'au terminus de Sainte-Margueirte Dromel, en passant par La Rouvière, le député-maire UMP de secteur, Guy Teissier, a rappelé le long combat pour obtenir ce bus afin de desservir ce qu'il appelle "le petit bourg de La Panouse, fort de 2 500 habitants", enclavé dans la colline. "Il fallait au préalable accomplir un certain nombre de travaux de voirie, un rond-point". Un partenariat avec la Communauté urbaine dont il s'est félicité. "D'autant plus qu'aujourd'hui, outre les habitants de La Panouse à qui ce bus rend service, il met aussi le vallon à quelques minutes de l'hôpital Sainte-Marguerite ou du collège Menu". Puis s'adressant à Eugène Caselli, président PS de MPM, Guy Teissier a évoqué l'importance des trans-



De nombreux élus du secteur ont fait le trajet inaugural aux côtés d'Eugène Caselli, Guy Teissier et Karim Zéribi. / PHOTO C.M.S.

ports en commun. "C'est un préalable à tout projet d'urbanisme. Si toutefois on a fait le contraire par le passé, c'est une erreur. Je ne lâcherai pas prise concernant la Zac Régné tant que le Boulevard urbain sud ne sera pas réalisé. Il faut désenclaver les quartiers entre Vieille Chapelle et St-Loup". Pour Eugène Caselli, "l'amélioration des transports dans le secteur, c'est aussi remédier à l'isolement du pôle de Lyminy, avec en 2014 le bus à haute qualité de service".

"La 46 S, a permis de réajuster deux autres lignes. 46 et 48, a rappelé Karim Zéribi, président de la RTM. La 46 (Sainte-Marguerite-Valmante) dessert dorénavant l'avenue Viton et la 48 (Sainte-Marguerite-Redon) le chemin Aiguier. Mine de rien cette ligne supplémentaire va représenter 82 500 km en plus parcourus chaque année par nos bus".

**Corinne MATIAS**

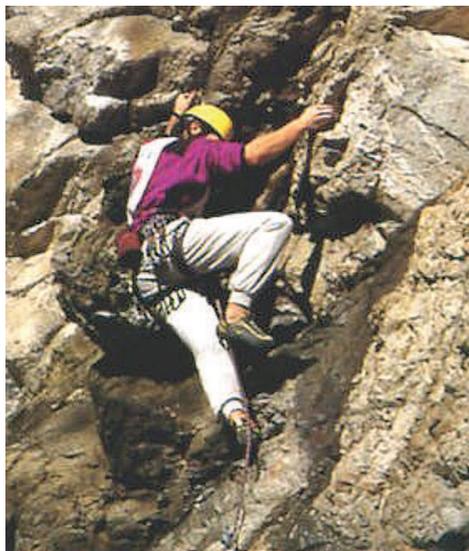
Du lundi au samedi, de 7 h à 19 h, avec une cadence d'un bus toutes les 35 mn.



# le Parc National des Calanques

**c'est pour bientôt, si tout va bien le décret de création en Conseil d'Etat devrait voir le jour en Juin 2011**

**A**u cours de son assemblée générale du 10 juin 2010 le GIP après de nombreuses concertations et réunions a présenté le pré-projet de Charte de création du Parc National. Etape importante car ce document représente le socle futur du fonctionnement du Parc. En février 2010 le projet du document de « caractère » pour la Charte du Parc National avait fait l'objet d'un premier examen. Ce document met en relief les qualités historiques, paysagères, humaines, économiques justifiant la création de ce Parc National des Calanques. Une deuxième version de la charte sera proposée à l'automne après que les remarques, les demandes de modifications et les propositions des différents acteurs du projet auront fait évoluer ce texte. Le document sera alors adressé aux quelques 200 acteurs institutionnels pour avoir leur avis officiel. Enfin une dernière version sera soumise à enquête publique au



printemps 2011.

Cette Charte décrit un projet de territoire partagé et un mode d'emploi de la réglementation du cœur de Parc.

Les dix vérités publiées dans le précédent journal vous ont déjà apporté les conditions d'usages terrestres et marins. Enfin sachez que le Parc National sera géré par un établissement public comprenant des représentants de l'Etat et des acteurs locaux avec un Conseil d'administration, un Conseil scientifique et un Conseil économiques et social.

Je vous invite à visiter le site GIP

calanques marseille sur lequel vous pourrez avoir quelques cartes et d'autres renseignements.

**J. Gaudy**

*Article écrit d'après la lettre d'information du GIP*

## Le conseil d'administration S'est réuni 3 fois depuis le dernier numéro de l'Echo

### 29 juin : divers courriers reçus

Réfection avenue Moutin réalisée, celle du Chemin des Chalets serait inscrite sur l'exercice 2011 de la mairie.

Nous avons reçu un exemplaire du PADD (projet développement durable) outil de référence pour le PLU

Plainte déposée par Mme Nal concernant un chien errant dangereux

**Courriers envoyés** : demande de déplacement de la boîte aux lettres de la Poste

Demande de moto pompes au Conseil Général

Courrier au Syndic de la Rouvière concernant une décharge de blocs en contrebas du chemin du château d'eau

Enfin le Président nous a fait part d'infos au sujet des impôts directs et de l'Assemblée générale du GIP.

### 21 septembre : journal

J.M Chapus annonce la création d'un journal de la fédération du 9<sup>ème</sup> arrondissement, 3 ou 4 personnes des CIQ doivent s'en occuper.

On discute des articles à paraître dans le numéro 62 de l'Echo Divers : Le président de la CUM reçoit les CIQ, 2 questions à lui faire parvenir : la propreté et protection incendie. M. Albarrazin y sera présent

Livre d'Or de la confédération

Réunion pour la modification de la circulation av. de la Panouse et Ch. Perrot

Commission incendie : il faut refaire les courriers restés sans réponses

La charte du Parc National est bien avancée, consulter le site du Parc

### 5 octobre

Rencontre avec les pompiers : voir article dans le journal

Rencontre CUM et CIQ : voir article dans le journal

Sondage et inauguration bus 46S  
Projet de construction sur le terrain de Sérena : il faudra se renseigner pour savoir de quoi il s'agit. N. Simon prendra les contacts nécessaires.

Réunion le 26 novembre pour circulation avenue Perrot : Panouse..

Journal : contenu et distribution

Fête de Noël : mardi 14 décembre

## Naissance de Cabotine

Ce n'est pas, comme on pourrait le croire le dernier né d'une panousienne, mais l'ouverture d'une crèche au Cabot, 83 bd du Redon. Elle a été inaugurée le 29 septembre. Elle sera labellisée "écolo crèche" en raison de la démarche concernant le bâtiment marquant son engagement dans un développement durable. Elle fait partie du réseau Crèche-attitude, dispose de 35 berceaux répartis en 3 groupes et elle profite d'une ouverture sur un espace boisé. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 6h30 à 19h30 et animée par Laurence Mathieu et son équipe.

Les berceaux sont réservés par dif-

férentes entités de la Générale de Santé à Marseille ainsi que par la CAF au profit de ses salariés.

D'autres entreprises sont en cours de réflexion pour les rejoindre.

Même s'il s'agit d'une

crèche "inter-entreprises" d'autres enfants peuvent être accueillis en fonction des places disponibles.

Pour tout renseignement : Marie Pelen Responsable Agence

Marseille 06 72 56 34 03

## BIBLIOTHEQUE O C B Horaires d'ouverture

### AU CABOT

– Maison de quartier –  
bd des Alisiers

MARDI :

de 9 heures 30 à 11 heures 30

VENDREDI :

de 16 heures à 18 heures

### A STE MARGUERITE

- Atelier des Arts –

133 bd de Ste Marguerite

MARDI :

de 15 heures à 18 heures

MERCREDI :

de 10 heures à 12 heures

JEUDI :

de 15 heures à 17 heures

VENDREDI & SAMEDI :

de 10 heures à 12 heures

# Rencontre avec les Marins Pompiers

**L**e 8 octobre la commission prévention incendie a rencontré les Marins-Pompiers. Ils se sont montrés très réticents en ce qui concerne l'utilisation des matériels professionnels par des particuliers. Par contre ils sont très favorables à ce que les habitants se dotent de moyens d'autoprotection en particulier la « Queue de Paon », ils proposent d'en faire une démonstration à une prochaine date. Ils nous ont remis un plan comportant tous les dispositifs de lutte actuellement en place pour vérification. Quant aux pistes DFCI (Défense des Forêts Contre les Incendies) : les Marins Pompiers rappellent qu'ils ne sont pas décideurs, mais ils sont très intéressés, en particulier par celles qui concernent les liaisons avec Vaufrèges et avec la carrière Perasso. Enfin s'ils sont favorables aux brumisateurs et asperseurs ils en soulignent le prix très élevé. Par ailleurs ils rappellent que ces équipements ne peuvent être installés que sur des terrains publics.



# Soirée Noël

**C**ette année encore la soirée de Noël a été une réussite. L'année prochaine il faudra prévoir l'agrandissement de la salle pour tous vous accueillir. Effectivement nous étions à l'étroit mais la bonne humeur collective a permis à la fête de se dérouler sans incident tels que bousculades, doigts écrasés, chaises cassées etc...Le théâtre de la GRANDE OURSE nous a présenté le spectacle burlesque et fantaisiste « La Licorne aux larmes d'or ». Le mage Nostramus avec l'aide de la fée Zélette avait pour mission de sauver le monde afin que la lune noire n'éclipsé pas le soleil. A la recherche des trois pierres sacrées, le feu, la terre, l'air, il devra plonger dans les entrailles de la terre, se transformer en insecte ainsi que deux participantes plus ou moins bénévoles!!! et affronter un horrible homme des cavernes. Les enfants très motivés l'ont bien aidé à accom-



plir sa mission, c'est certainement grâce à eux qu'il a pu y arriver.

Les parents et grands parents ont bien été obligés de participer car le regard des enfants étaient braqué sur eux, ils ont chanté, gesticulé, et se sont eux aussi bien amusés.

La soirée s'est terminée, comme d'habitude par un buffet succulent et convivial avec grands et petits dans une ambiance chaleureuse et amicale.

**Mireille Bonnet**

# Réunion Propreté

C'est dans la salle du Conseil Municipal d'arrondissement de Maison Blanche que Madame Mireille Fourneron, Conseillère d'Arrondissement Déléguée à la Propreté, avait invité les Comités d'Intérêts de Quartier du 9<sup>ème</sup> arrondissement, dans le cadre du Comité de Suivi Propreté, à rencontrer la nouvelle équipe en charge de la propreté du secteur. A noter qu'aucun élu responsable de MPM n'avait daigné assister à cette réunion bien qu'invités.

Ce vendredi après-midi du 3 décembre devrait rester dans les annales comme la réunion locale la plus surréaliste du début du siècle ! Les deux cadres de la Communauté Urbaine pensaient sans doute que les présidents de CIQ prendraient tour à tour la parole pour indiquer des bouts de trottoirs sales, des crottes de chiens sèches depuis des lustres et des encombrants trop vite oubliés. Nos deux fonctionnaires auraient, comme de bons écoliers, noté les plaintes sur leur cahier à spirales et, avec le sourire des faiseurs de miracles, ils nous auraient assurés qu'une brigade légère nettoierait le tout rapidement. Les présidents auraient été flattés de constater que leurs demandes spécifiques avaient été prises en considération.

Cette Messe durait depuis trop longtemps, elle devait finir un jour ou l'autre. Le moment était bien choisi. Nous avons affaire à une équipe inconnue pour une nouvelle organisation si longtemps attendue. La fédération du 9<sup>ème</sup> avait décidé, lors de son Conseil d'Administration du jeudi 25 novembre, de ne pas se

laisser enfermer dans la plainte des Présidents. Le Vice-président monsieur Sciaky et le secrétaire général monsieur Guelle eurent pour mission de porter directement le fer. Ils demandèrent donc aux représentants de la Communauté Urbaine s'ils avaient maintenant une organisation efficace et pérenne pour assurer le nettoyage mécanique ou manuel de toutes les rues afin d'en finir avec les opérations coup de poing, méthode qui perturbe le travail habituel.

A la stupéfaction de tous, Présidents de CIQ et Élus, ils avouèrent que si une planification existe bien, elle est théorique car toujours sujette à des impondérables.

En outre ils lâchèrent, devant une assistance abasourdie, que malgré un nombre conséquent de personnel, le service de nettoyage se retrouve quotidiennement avec seulement une poignée d'agents sur le terrain : quatre cantonniers pour tout le 9<sup>ème</sup> arrondissement ! !

Pour les Présidents des CIQ présents à cette séance la réorganisation du nettoyage tant reportée est du type « au-delà du réel ». Comme nous avions tous compris que nous n'avancerions pas, il était donc inutile de prolonger cette réunion.

Après cette séance fort instructive, il est plus que probable que les CIQ du 9<sup>ème</sup> mettront sur pied une réponse tout à fait adaptée aux problèmes soulevés lors de cette réunion hallucinante.

## Prochainement, un « Atelier d'écriture » à La Panouse

Cédric Fabre propose de vous accueillir au sein d'un « Atelier d'écriture ». C'est une activité qu'il a lancée dans plusieurs lieux d'accueil à Marseille il y a un an. Cédric Fabre est journaliste et écrivain.

Un nombre croissant de gens ont envie d'écrire, de se lancer dans des nouvelles, voir dans des « mémoires », mais ils ne parviennent pas à passer à l'acte, ils ont besoin d'être

guidés dans cette activité.

Depuis quelques années, ces ateliers d'écriture ont de plus en plus de succès. Ceci est sans doute lié à la popularisation de la lecture, et au fait que l'écriture soit un peu désacralisée : de plus en plus de gens écrivent en France, comme d'autres peignent, font de la photo, de la poterie, etc...

Installé à La Panouse, dans les locaux du CIQ, l'Atelier d'écriture

vous accueillera dès son ouverture prochaine. Pour obtenir de plus amples renseignements, adressez-vous directement à l'Animateur :

Site : <http://ced.fabre.ateliers.free.fr/ateliers/Bienvenue.html>

Messagerie : [ced.fabre@free.fr](mailto:ced.fabre@free.fr)  
Téléphone : (06) 85 90 71 32

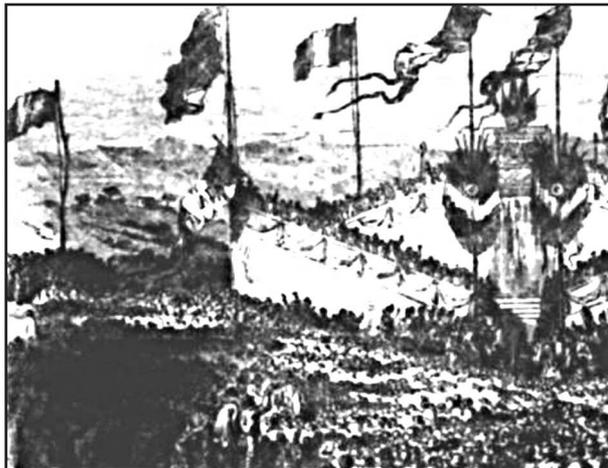
# L'eau, ce bien si précieux, au fil de notre Histoire.

(troisième partie)

*Le XIX<sup>ème</sup> siècle avait été celui de l'alimentation de l'eau en quantité suffisante, le XX<sup>ème</sup> sera celui de la qualité.*

## L'arrivée de l'eau à Marseille

Juin 1847 : les eaux de la Durance franchissent l'aqueduc de Roquefavour et le 8 juillet 15 000 marseillais assistent à son arrivée à St Antoine. Il faudra deux années supplémentaires, le 19 novembre 1849, pour que l'eau du « Nil de Provence » atteigne enfin les hauteurs du plateau Longchamp où sont réunis des milliers de specta-



teurs. Couvertes d'invités, des estrades monumentales décorées de banderoles et d'oriflammes se dressent en surplomb de l'arrivée de l'aqueduc autour de la vertigineuse chute qui amènera les eaux vers les galeries souterraines. Le conseil municipal, les autorités civiles et militaires ainsi que l'Evêque attendent son arrivée depuis 14h. Pendant ce temps la commission du canal guidée par Maximin Consolat et Frantz Mayor de Montricher accompagnent la progression des eaux de Saint Antoine à Longchamp. A 14h30 de sourds gémissements se font entendre. L'eau arrive en bondissant et se précipite en cataracte vers la grande galerie de distribution. Alors la

foule éclate en applaudissements, chacun se congratule, les canons tonnent, les cloches sonnent, les musiques militaires résonnent et Monseigneur de Mazenod donne sa bénédiction. L'arrivée de cette eau qui devait bouleverser le terroir marseillais et permettre à la ville de tripler sa population méritait un écrin à sa mesure. Aussi, le Second Empire décidera-t-il d'élever à Longchamp un château d'eau monumental en y intégrant deux musées, l'un consacré à l'Art l'autre à la Science : Ce sera le Palais Longchamp conçu par J. H. Espérandieu.

## Le circuit de l'eau jusqu'à la fin du siècle

Les bassins des Moulins, Bonaparte, Vincent et Vauban permettent une alimentation de 24 h à l'ensemble des services de la ville. En 1851 ces capacités de stockage sont accrues considérablement avec la construction du bassin de Ste Marthe. La desserte de la ville peut alors être assurée en continu à l'exception des périodes de « chômage » (mise à sec du canal pour entretien). Les chômages entraînent des manques d'eau graves tandis que la pollution du fait de la population et des industries (eaux usées, lavage du linge, latrines, poussières de blé des minoteries) rend l'eau impropre à la consommation. Il s'avère



urgent de réaliser une double canalisation l'une pour la desserte en eau domestique l'autre pour l'eau brute. Les travaux s'étaleront de 1858 à 1900. *Dans le cadre de ce chantier, on construit un pavillon de partage des eaux qui sont réparties dans différentes conduites rayonnant à la périphérie d'une colonne centrale : les quartiers sont ainsi régulièrement alimentés par cinq conduites maîtresses.*

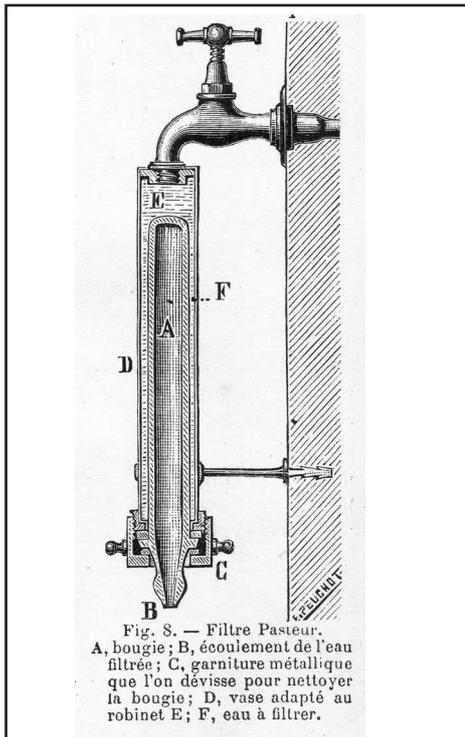
*Ce dispositif sera remplacé au vingtième siècle par un dispositif sous pression (le Tore).*

## La naissance du quartier des Chutes-Lavie

Dès la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle l'eau du canal est utilisée pour actionner les machines des premières industries. C'est notamment le cas d'un ingénieur, M. Lavie, qui a l'idée d'utiliser le relief particulier du canal, au nord de Marseille, pour installer une minoterie. Son initiative est reprise par d'autres industriels qui s'installent, amenant avec eux de nombreux travailleurs. Ainsi naît un nouveau quartier, celui des Chutes de Monsieur Lavie.

## Le temps des caisses à eau et des filtres Pasteur

*Le XIX<sup>ème</sup> siècle avait été celui de l'alimentation de l'eau en quantité*



suffisante, le XX<sup>ème</sup> sera celui de la qualité. L'eau est distribuée devant chaque maison en passant par des robinets de jauge pour s'écouler ensuite dans les caisses à eau avec un tout petit débit. Malgré les bassins de décantation ce système se bouchait sans cesse et la qualité de l'eau restait médiocre. Les particuliers doivent s'équiper de filtres individuels comme le filtre Pasteur. Malgré tout, la typhoïde continue de frapper lourdement : 2 600 morts entre 1900 et 1909; 15000 lors de l'épidémie qui durera de 1930 à 1935 ; en 1943 on dénombre encore près de 400 cas ! Seule la construction d'une usine de filtration, en 1920, sur le bassin de Ste Marthe apportera une amélioration.

A cette époque la population est multipliée par trois, atteignant 650 000 habitants en 1936. Les réseaux de distribution s'étendent de façon désordonnée sans schéma d'ensemble. C'est alors qu'un drame survient.

**L'incendie des Nouvelles Galeries**  
Le 28 octobre 1938 un incendie se

déclare dans les magasins des Nouvelles Galeries, situés alors sur la Canebière. Il s'étend rapidement aux immeubles voisins dont le Grand Hôtel et l'Hôtel Astoria. Les secours sont submergés et désorganisés ; les pompiers assistent impuissants au désastre ; le réseau d'eau vétuste et sous-dimensionné ne permet pas d'éteindre l'incendie. Ce n'est que grâce aux marins-pompiers et à leurs bateaux-pompe venus de Toulon que le feu peut enfin être maîtrisé, mais il a fait 73 victimes ! Le maire est limogé, la ville mise sous tutelle, le bataillon des marins-pompiers de Marseille

société des eaux de Marseille. Dès lors d'importants travaux sont engagés dans toute la ville. Depuis cette date l'amélioration du réseau a été continue : compteurs individuels, réservoirs d'équilibre, station de filtration du vallon d'Oï (1973), stérilisation à l'ozone (1981), centre de télégestion de la SEM (1991). Le réseau d'eau brute est abandonné en 1995.

En récompense de ses efforts et de son engagement pour la qualité, Marseille, qui bénéficie de la meilleure eau de France a été choisie par le Conseil mondial de l'Eau pour son forum de 2012 ce qui lui



et l'administration de l'Assistance Publique sont créés. La mise à niveau du réseau d'eau s'impose comme une priorité.

La Société d'Etudes des eaux de Marseille devient en 1943 la SEM,

confère le titre envié de « Capitale mondiale de l'eau ».

# Quand la CUM rencontre les CIQ

*Le 29 octobre M. Caselli, Président de la Communauté Urbaine de Marseille, réunissait au Pharo les CIQ des 9<sup>ème</sup> et 10<sup>ème</sup> arrondissements pour répondre aux questions écrites que ceux-ci lui avaient préalablement communiquées.*

**L**es 2 questions posées par le CIQ de la Panouse portaient sur les problèmes de sécurité incendie et sur l'absence de cantonniers (mis à part les engins passant régulièrement tous les 6 mois dans la partie large de l'avenue de la Panouse et surtout pas au-delà du rond-point !)

En réponse M. Caselli a déclaré que la CUM n'était pas concernée par toute la problématique d'incendie. Cela a bien étonné les membres du CA lors de mon compte-rendu le 2 novembre !

Pour répondre à la 2<sup>ème</sup> question il s'est retourné vers un directeur qui semblait être, je suppose, en charge de la propreté. Celui-ci a déclaré que le système marchait bien à Marseille et que certaines villes envoyaient des techniciens pour tenter d'améliorer leur système. On se demande où on les a emmenés ? J'ai senti une pointe d'agacement quand je lui ai dit qu'en 30 ans je n'avais jamais vu de cantonnier dans l'avenue Crovetto.

Le CIQ de la Panouse, soutenu par de nombreux CIQ, souhaitait connaître les tableaux de service des cantonniers. Il a répondu que le cahier des charges des

entreprises privées de nettoyage serait désormais appliqué au service public et que les cantonniers devraient rendre des comptes à leur chef d'équipe. Il semblerait donc que ce n'était pas le cas jusqu'à présent ! Le directeur a également souhaité que les Marseillais soient plus propres. Je lui ai répondu que les Panousiens n'étaient pas plus sales que les autres et que nous avons l'habitude de balayer devant nos portes, faute de cantonnier !

Au cours de ce jeu de « non réponse » Mme Cordier, Présidente de la confédération des CIQ, nous a bien ou largement, soutenus.

**Jean Marc Chapus**



## Payez votre cotisation

Je soutiens l'action du Comité d'intérêts de quartier du Vallon de la Panouse.  
Ci-joint un chèque du montant de l'adhésion (16 euros pour l'année)  
(Déductible des impôts)

Nom : ..... Prénom.....

Adresse : .....

Tél : ..... Adresse e-mail : .....

Date : ..... Signature : .....

*A déposer dans la boîte aux lettres du CIQ*

13

# Bio Coin Joli

14, bd Gustave-Ganay  
13009 MARSEILLE  
Tél. : 04 91 17 04 88  
Fax : 04 91 17 04 87  
E. mail : biocoinjoli@wanadoo.fr

**BIO COIN JOLI**

## En pratique



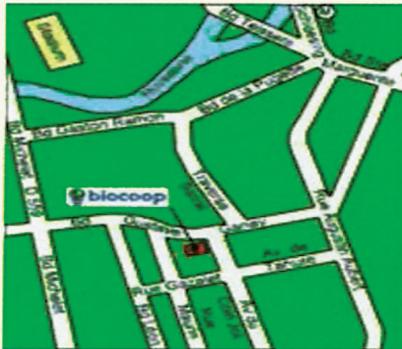
lundi : 15h - 19h  
mardi - samedi :  
9h15 - 19h



Responsable :  
Lorette Hauc  
SAS. Supermarché



Quartier Sainte-Marguerite  
Métro Sainte-Marguerite  
Bus n° 21



Pour ceux qui se  
préoccupent de ce qu'ils  
mettent dans leur  
assiette.

## Produits alimentaires



2 boulangers fournissent  
de nombreuses références



Produits emballés



Nombreuses références  
avec et sans alcool



80 % d'approvisionnements  
locaux



En libre service



En libre service

## Produits non alimentaires et écoproduits



## Les « plus » de votre biocoop

Carte de fidélité.

## L'historique

Bio Coin Joli est installée depuis 1997 au cœur du 9<sup>e</sup> arrondissement de Marseille.

*Tout est pensé pour le consommateur, connaisseur ou pas*

*Clair, accueillant, le magasin a soigné la mise en place de ses rayons et propose plus de 4 000 produits. Une offre inégalée à Marseille !*



Pain Rustique  
Pain Fantaisie  
Sandwicherie  
Traiteur pâtissier  
Salon de thé



*Le Label d'excellence*

2, Bd du Redon - 13009 Marseille  
Tél. : 04 91 41 63 37

## C.C. FLEURS

*De l'art floral  
au cadeau original*

Règlement à distance - C.B.

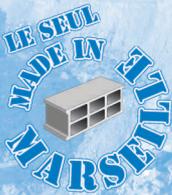
46, place du Cabot - 13009 MARSEILLE  
Tél. 04 91 82 05 26

L'EMPLOI • BLOCS BETON • PLANCHERS

PRODUITS DE CARRIERE • BETON PRET A



Carrier à Marseille depuis 1840



Filiale du Groupe COLAS

Chemin du Vallon de Toulouse Saint-Tronc  
B.P. 542 - 13422 MARSEILLE cedex 10  
Tél. : 04 91 17 08 17 - Fax : 04 91 26 03 40



Résidence pour Personnes Agées

Dolcéa, création GDP Vendôme



> Située dans le 9ème arrondissement dans le quartier de la Panouse

Vous recherchez, dans votre quartier ou ses environs,  
une MAISON DE RETRAITE ou un ACCUEIL DE JOUR

Résidence Beau-Site  
13009 Marseille  
Tél. 04 91 26 98 60

Accueil de personnes âgées autonomes ou dépendantes  
Séjours permanents ou temporaires\*  
Animations variées et adaptées  
Cadre chaleureux et restauration de qualité

> située au cœur d'un espace calme et arboré > 120 lits  
> salle de restaurant > salons > salon de coiffure

www.dolcea.fr

15, avenue Charles Perrot  
La Panouse - 13009 Marseille

Dolcéa  
La vie, en douceur

## Funérarium Phocéen

29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE

Tél : 04 91 25 03 14

Met à votre disposition :



- Un lieu d'accueil
- 3 Salons de Recueillement insonorisés, climatisés et accessibles 24h/24
- Une Salle de Cérémonie Omniculte d'une capacité d'environ 50 personnes
- Un Parking de 500 m<sup>2</sup>

## Pompes Funèbres Phocéennes S.A.S.

Société habilitée par la Préfecture des Bouches-du-Rhône  
Seules les familles ont la liberté du choix de l'entreprise



Marbrerie - Contrat de Prévoyance Obsèques  
Formalités et Démarches pour l'Organisation  
des Obsèques par un personnel qualifié  
au service des familles depuis plus de 35 ans

PERMANENCE 24h/24 et 7j/7

Siège Social : 29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE

Tél : 04 91 16 77 77

## Pompes Funèbres - Marbrerie ROC - ECLERC

### Sakakini-Timone

253 Rue St Pierre  
13005 Marseille  
Tél. : 04 91 37 74 24

### Louvain

29 A Bd de Louvain  
13008 Marseille  
Tél. : 04 91 805 823

### Baille

90 Boulevard Baille  
13005 Marseille  
Tél. : 04 91 32 31 68

### Sainte Marguerite

188 Bd de Ste Marguerite  
13009 Marseille  
Tél. : 04 91 41 58 76



N°Vert 0 800 50 30 50

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

www.groupe-roc-eclerc.com